



**n é b i h**  
Termőföldtől az asztalig

Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal  
Állatgyógyászati Termékek Igazgatósága



1107 Budapest, Széllás u. 8.  
Tel: 06-1/433-0330 Fax: 06-1/262-2839  
www.nebih.gov.hu

Iktatószám: 02.2/93-2/2016

Ügvinetző: dr. Hajós Anna

Melléklet: Tudományos értékelés,  
termékismertető, címke

Tárgy: Vitalizante kutya sampon –  
Artero nyilvántartásba vételi igazolás  
kiadása

Levélcím: Stefan Siman

4Tappancs Bt. 8220 Balatonalmádi,  
Szép Ilonka u. 1.

4Tappancs Bt.  
Balatonalmádi / Magyarország

A 4TAPPANCS Bt. (8220 Balatonalmádi, Szép Ilonka u. 1.) kérelmére vonatkozóan,  
elsőfokú élelmiszerlánc biztonsági hatósági jogkörben eljárva kiadom az alábbi

### **I G A Z O L Á S T .**

**A Vitalizante kutya sampon – Artero nevű állatgyógyászati ápolószert nyilvántartásba  
veszem.**

### **I n d o k o l á s**

A Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal igazolja, hogy a 4TAPPANCS Bt. (8220 Balatonalmádi, Szép Ilonka u. 1.) **Vitalizante kutya sampon – Artero** elnevezésű készítménye megfelel az állatgyógyászati termékekről szóló 128/2009. (X. 6.) FVM rendelet (továbbiakban Rendelet) 114/L-Q §-ában meghatározott, az állatgyógyászatban használatos gyógyhatású készítmények, ápolószerek és segédanyagok forgalomba hozatalának és forgalmazásának feltételeire vonatkozó követelményeknek, ezért a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal Állatgyógyászati Termékek Igazgatósága 828/1/2016 NÉBIH ÁTI (250 ml) és 828/2/2016 NÉBIH ÁTI (5000 ml) számokon nyilvántartásba veszi.

A hatósági eljárás igazgatási szolgáltatási díja 10 000 forint, amelyet az ügyfél 2016.01.15-én megfizetett.

2.

A **Vitalizante kutya sampon – Artero** nevű készítmény a Rendelet 114/N. § (1) bekezdése alapján szabadon forgalmazható, a Rendelet 114/P. § (3) bekezdése értelmében 5 évig hozható forgalomba.

Jelen igazolás mellékletét képezni a Rendelet 114/O. § (3) bekezdése alapján a jóváhagyott termékismertető és címke.

Kelt: Budapest, 2016. augusztus 15.



Dr. Oravecz Márton  
elnök

névén és megbízásából

Dr. Kulcsár Gábor  
Igazgató

Igazolást kapiák:

1. Stefan Siman, 4Tappancs Bt. 8220 Balatonalmádi, Szép Ilonka u. 1.
2. irattár

## TERMÉKISMERTETŐ

egyben címke 250 ml-es flakonra és 5000 ml-es kannára

### 1. A KÉSZÍTMÉNY NEVE

Vitalizante kutya sampon – Artero  
Állatgyógyászati ápolószer

### 2. TERMÉKFORMA

Sampon koncentrátum

### 3. A KÉSZÍTMÉNY ÖSSZETÉTELE

Aqua, Sodium laureth sulfate, Sodium chloride, Cocamidopropyl betaine, Cocamide DEA, Decyl glycoside, Aesculus hippocastanum, Chamomilla recutita flower, Rosa moschata seed oil, Zea mays oil, Glycerin, PEG-12 Dimethicone, Calcium pantothenate, Inositol, Biotin, Cocamide MEA, Tocopheryl acetate, Alcohol denaturated, Peg-20 Castor oil, Parfüm, Methylisothiazolinon, Methylchloroisothiazolinon, Potassium sorbate, Sodium benzoate, Glycol distearate, Citric acid

### 4. CÉLÁLLAT FAJOK

Kutya

### 5. A KÉSZÍTMÉNY FELHASZNÁLÁSI TERÜLETE, FELHASZNÁLÁSI JAVASLAT, JAVALLATOK

A Vitalizante kutya sampon - Artero rövid - és drótszőrű fajtáknak, valamint sérülékeny, érzékeny bőrű kutyáknak ajánlott. Biotin tartalma segíti a szőr regenerációját és javítja a szőrszálak külső hatásokkal szembeni ellenálló képességét. A benne lévő B5 vitamin védi a szőrszálakat a túlzott kiszáradástól, töredeződéstől, a kamilla kivonat jótékony hatású az érzékeny bőrre. Magas vitamintartalma táplálja a szőrt, hozzájárul a gyors regenerálódáshoz, támogatja a szőrszálak ellenálló képességét, vitalitását.

### 6. ADAGOLÁS ÉS ALKALMAZÁS MÓDJA

Az állat bundáját kézmeleg vízzel alaposan át kell nedvesíteni. Alkalmazás előtt a sampont kézmeleg vízzel 1:5 arányban fel kell hígítani. Ezt követően a szőrzetet az állat méretének és szőrhosszának megfelelő mennyiségű hígított samponnal alaposan át kell dörzsölni és masszírozni, míg a krémszerű habos sampon a bundát teljesen átjárja. A habot csak 2-3 perc elteltével kell bő, kézmeleg vízzel leöblíteni, hogy a tisztító hatás megfelelően érvényesüljön. Ajánlott a műveletet ismételni.

### 7-8. ELLENJAVALLATOK, MELLÉKHATÁSOK

6 hetesnél fiatalabb kölyökkutyákon nem alkalmazható.

### 9. FIGYELMEZTETÉSEK

Ügyeljünk arra, hogy a készítmény ne kerüljön az állat szemébe, hallójáratába, vagy a szájába. Sérült bőrfelületen nem alkalmazható!

Ha szembe jut, bő vízzel azonnal ki kell mosni. Kizárólag külsőleg alkalmazandó. Lenyelése káros lehet az egészségre. Amennyiben használata során az emberen vagy a kezelt állaton allergiás tünetek jelentkeznek az alkalmazását azonnal abba kell hagyni.

pH érték: 5,5

### 10. LEJÁRATI IDŐ

Felhasználható eredeti csomagolásban tárolva a gyártástól számított 2 évig.

**11. TÁROLÁSI ELŐÍRÁSOK**

25°C alatt tárolandó.

**12. CSOMAGOLÁS**

250 ml HDPE flakon

5000 ml HDPE kanna

**13. GYERMEKEK ELŐL ELZÁRVA TARTANDÓ!**

**14. KIZÁRÓLAG ÁLLATEGÉSZSÉGÜGYI VAGY ÁLLATÁPOLÁSI CÉLRA!**

**15. A FEL NEM HASZNÁLT ANYAG ÉS A HULLADÉK KEZELÉSÉNEK MÓDJA**

A fel nem használt készítményt, valamint a keletkező hulladékokat a helyi követelményeknek megfelelően kell megsemmisíteni.

**16. A GYÁRTÓ ÉS A FORGALMAZÓ NEVE ÉS CÍME**

Gyártó: ARTERO S.A. Barcelona, Spanyolország

Forgalmazza: 4TAPPANCS Bt. 8220 Balatonalmádi, Szép Ilonka u. 1.

**17. NYILVÁNTARTÁSI SZÁM**

828/1/2016 NÉBIH ÁTI (250 ml)

828/2/2016 NÉBIH ÁTI (5000 ml)

Gyártási szám: lásd a csomagoláson

Minőségét megőrzi: lásd a csomagoláson